



edificio de oficinas de la Asociación de Educación del estado de Nebraska, Lincoln - U. S. A.

DAVIS and WILSON,
arquitectos e ingenieros

131-55

sinopsis

Las dos primeras plantas de este edificio albergan las oficinas de la Asociación de Educación, y aunque la tercera y cuarta han sido alquiladas de momento, serán utilizadas en un futuro, para ampliar la capacidad de las primeras, cuando las necesidades así lo requieran.

Como fueron moduladas la segunda, tercera y cuarta plantas permite disfrutar en ellas de la máxima flexibilidad en la distribución interior, y la posibilidad de realizar variaciones en la misma —de modo fácil— para adaptarla a las futuras necesidades.

29



En Lincoln, Nebraska, ha sido recientemente construido este edificio, destinado a albergar las oficinas de la Asociación de Educación.

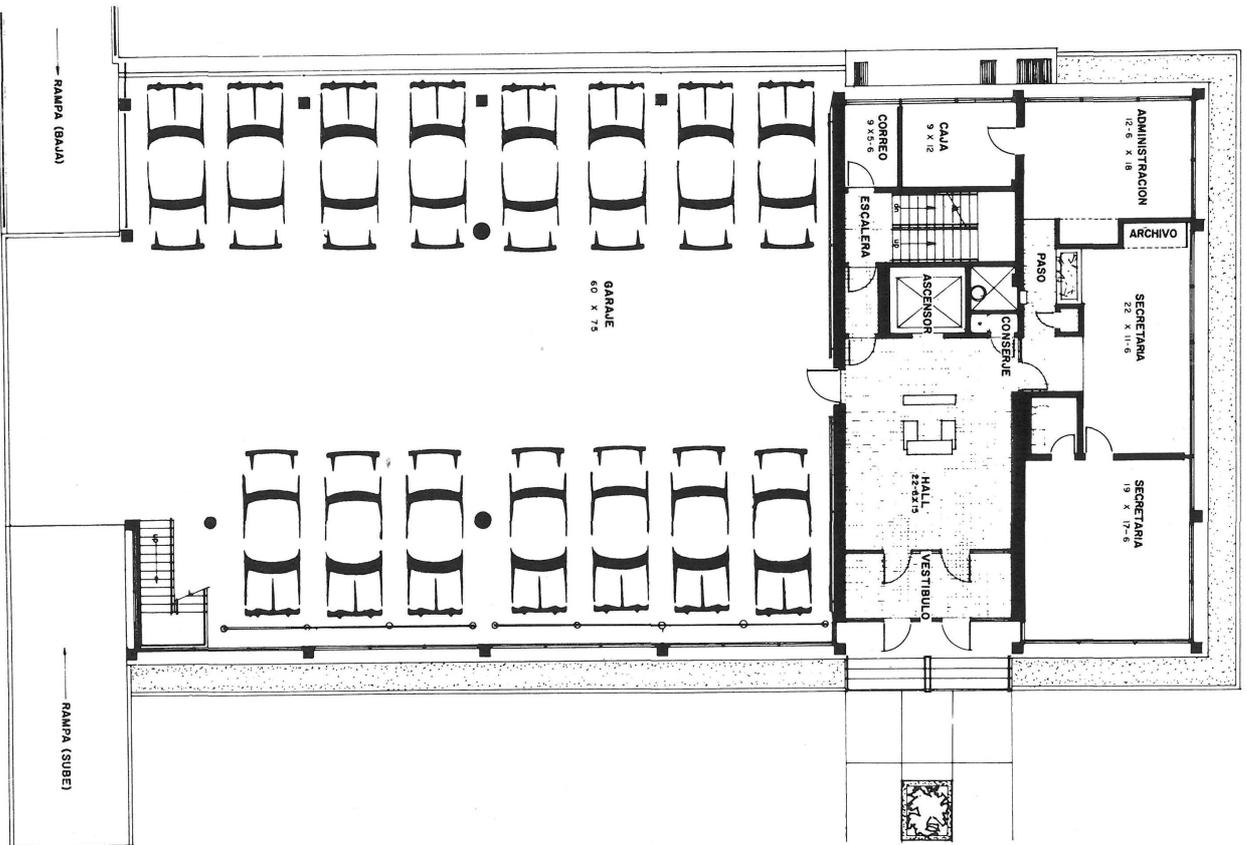
Dichas oficinas ocupan las dos primeras plantas, y aunque la tercera y cuarta plantas han sido alquiladas de momento, serán utilizadas en un futuro para ampliar la capacidad de las primeras cuando las necesidades de expansión de la organización lo requieran.

Fueron factores que influyeron en su diseño: la adaptación a las exigencias de las ordenanzas vigentes en la zona, así como las alineaciones y rasantes, y las limitaciones de altura.

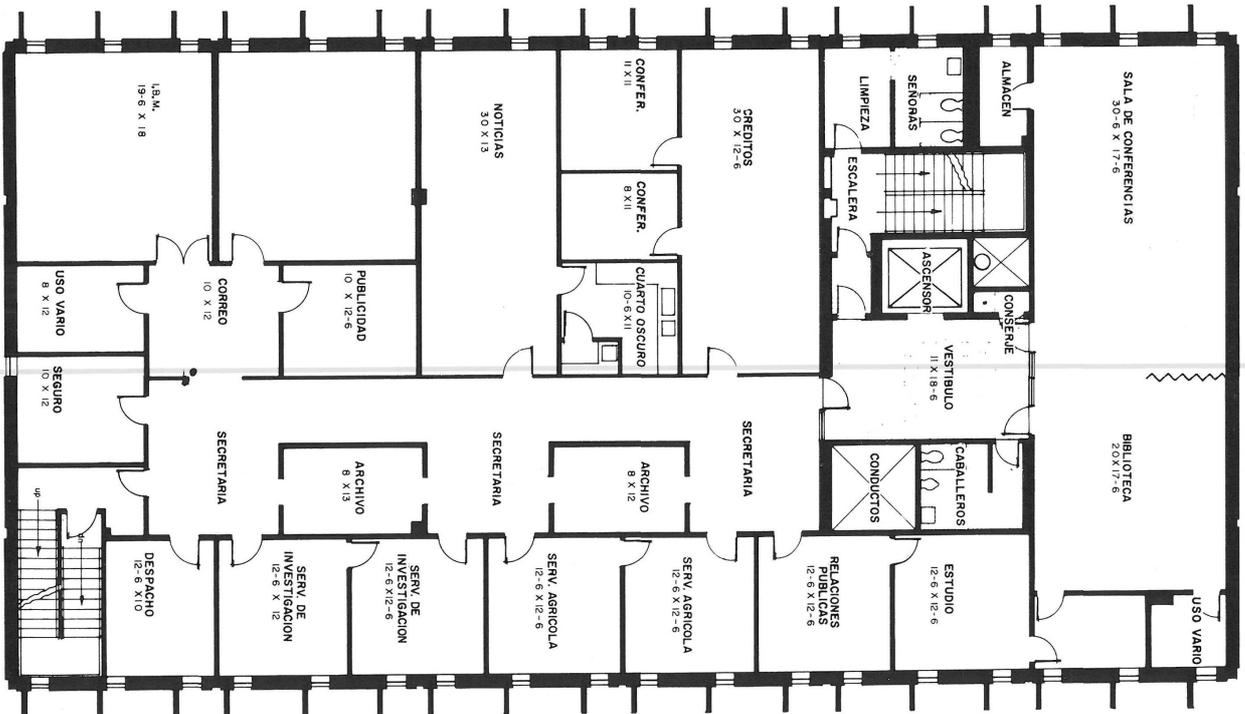
Dada la exigua superficie del emplazamiento, y no existiendo la posibilidad de poder disponer de un terreno adicional, se optó por incorporar al interior del edificio el espacio exigido para aparcamiento en el exterior.

Fueron proyectadas ventanas en todas las plantas, de modo que permitieran la máxima flexibilidad, en la distribución, a realizar de acuerdo con las necesidades de los usuarios del edificio.

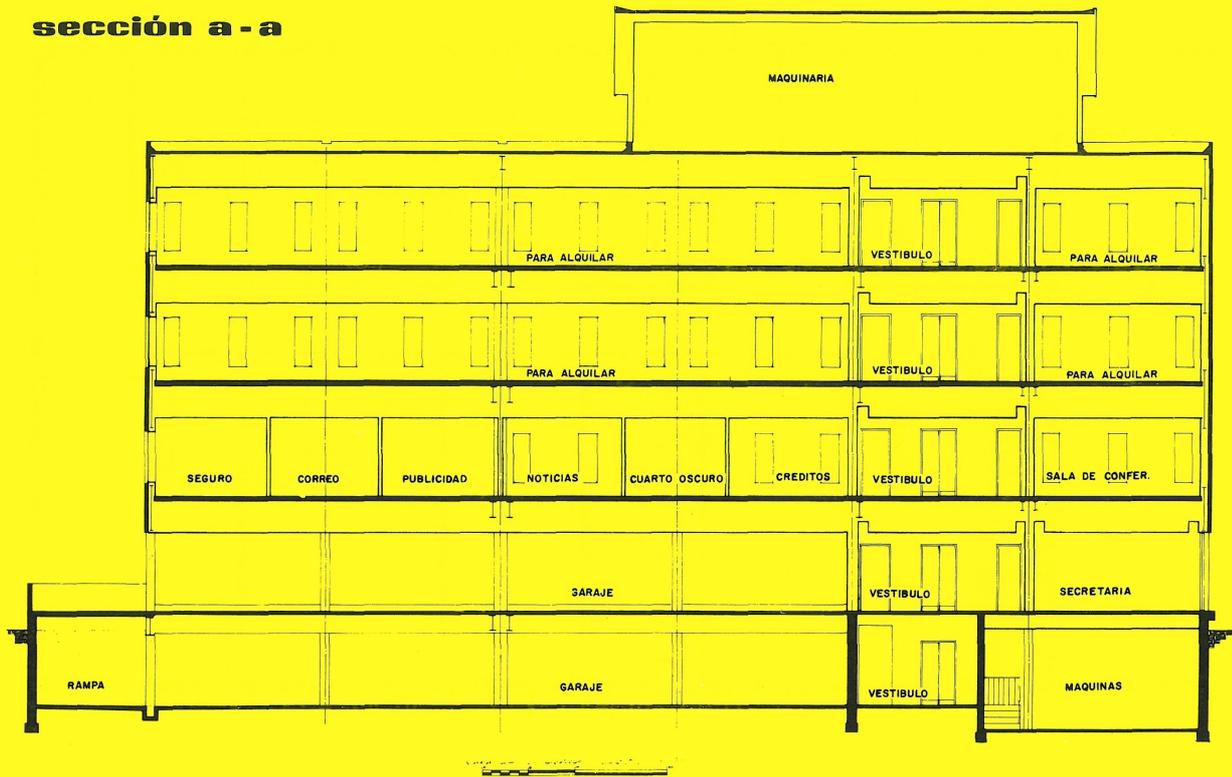
planta primera



planta baja



sección a - a



Para lograr la máxima flexibilidad en la distribución, la segunda, tercera y cuarta plantas fueron moduladas, y planificadas las diferentes instalaciones de modo que aún con ordenaciones diferentes sea posible disponer de los puntos de luz convenientes, enchufes de fuerza, cajetines de teléfono en el piso, etc.

En todos los pasillos, y en las áreas que pueden ser origen de perturbaciones acústicas, aparecen revestimientos a base de paneles perforados absorbentes, a fin de conseguir un adecuado aislamiento acústico.

En cuanto a características constructivas mencionaremos, que han sido realizadas en hormigón armado: la cimentación, los muros de sótano, y las losas de los pisos y cubierta; y que a partir del enrase con la planta baja, la estructura del edificio es metálica.

Para el cerramiento de los espacios entre soportes de las tres plantas superiores fueron utilizados paneles prefabricados de hormigón «visto», con las ventanas metálicas, de aluminio, tipo standard, incorporadas a los mismos; todo lo cual proporciona una adecuada rigidez al conjunto.

El cerramiento de la planta baja está constituido por elementos de aluminio, acristalados con una serie de paneles alternados de cristal transparente y de vidrio opaco.

Los parasoles construidos en la fachada principal, que vuelan de la



línea de fachada, protegen al interior de la acción directa de los rayos solares, reduciendo el calor que penetra a través de las superficies acristaladas, lo que contribuye en los cálidos meses del verano a reducir el gasto de funcionamiento del aire acondicionado.

Completan los acabados interiores: las divisiones, realizadas a base de elementos de yeso; los cielorrasos, constituidos por placas acústicas perforadas; baldosas de vinilo en el piso; empanelados de madera en los vestíbulos y oficinas, etc.

Traducido y adaptado por J. M. Rubio

résumé • summary • zusammenfassung

Immeuble des bureaux de l'Association de l'Education de l'Etat de Nebraska à Lincoln - Etats-Unis

Davis and Wilson, architectes et ingénieurs

Les deux premiers étages de cet édifice hébergent les bureaux de cette Association. Bien que le troisième et le quatrième étages aient été loués pour le moment, ils seront utilisés dans le futur pour augmenter la capacité des bureaux, quand cela sera nécessaire.

Le deuxième, le troisième et le quatrième étages ayant été modulés, ils offrent le maximum de souplesse pour la distribution intérieure et permettent d'y effectuer aisément les variations désirées pour les adapter aux nécessités futures.

Nebraska State Education Association office building at Lincoln, Nebraska, USA.

Davis & Wilson, architects and engineers

The State Education offices are situated on the two bottom floors of this building, and the third and fourth floors, at present let to outside businesses, will be also used later by the Nebraska State Education Association if needed.

The top three floors are built to a fixed module, which provides a great flexibility of internal distribution and adaptation to specific requirements.

Bürohaus der Gesellschaft für Erziehungswesen des Staates Nebraska in Lincoln - U.S.A.

Davis and Wilson, Architekten u. Ingenieure

In den zwei ersten Geschossen dieses Gebäudes sind die Büros der Gesellschaft für Erziehungswesen untergebracht. Das dritte und vierte Geschoss sind zur Zeit vermietet, werden jedoch, sobald es nötig ist, zur Erweiterung der beiden ersten dienen.

Da das zweite, dritte und vierte Geschoss moduliert sind, ist die grösste Flexibilität der inneren Aufteilung gewährleistet und die Möglichkeit gegeben, ohne grosse Schwierigkeiten Änderungen vorzunehmen, um den zukünftigen Anforderungen gerechtzuwerden.